

## Daisuke Yamashita

Lot 6, A2 Area, Ha Thanh 2 Bridge, Dong Da, Quy Nhon City, Binh Dinh Province, Vietnam

Telephone: (+84) 898-101-522

Email: [dailove1031@gmail.com](mailto:dailove1031@gmail.com)

### OBJECTIVES

To obtain a position as a dedicated translator, editor and subtitle creator focusing on **English <> Japanese, Vietnamese <> Japanese, English <> Vietnamese** language pairs in which my linguistic experience, quality assurance and software mastering skills as well as my strong work ethic will be an asset to grow your business.

### STRENGTHS

- English Writing and Reading skills from Advanced Level.
- English and Japanese translation, editing and subtitle creation experience about 5 years.
- Very familiar with using TRADOS, memoQ, Memsources, Smartcat and other translation app or platforms.
- Professional major: Marketing, Legal and Finance, Website Localization, IT, Fashion, Beauty, Game, Medical.
- Availability: 5,000 words/day, Mon – Sun (very responsive to clients' contact)
- Hard Working, High Responsible and Result-oriented mindset.
- Strictly follow the deadline and ensure the high-quality deliverable.

### WORKING EXPERIENCE

#### MIYABI LEGEND Co., Ltd.

Quy Nhon, Vietnam

*Apr 2019 – Present*

#### Chief Executive Officer

- Overall managing of the company, planning and executing of management strategies.
- Managing of 50+ freelancers.
- English and Japanese translating, proofreading, and editing.
- Conducting operation and management of a Japanese-style spa, and sales of Japanese branded cosmetics in Vietnam.
- In charge of sales and marketing of business matching projects between Japan and Vietnam.

#### EVOLABLE ASIA Co., Ltd.

Ho Chi Minh, Vietnam

*Aug 2016 – Mar 2019*

#### Senior Manager

- Management of a Japanese department with 10 members. Understand the skills of each member, ensure proper placement and operations. Instructing for flexible response in case of emergency.

## **Daisuke Yamashita**

Lot 6, A2 Area, Ha Thanh 2 Bridge, Dong Da, Quy Nhon City, Binh Dinh Province, Vietnam

Telephone: (+84) 898-101-522

Email: [dailove1031@gmail.com](mailto:dailove1031@gmail.com)

- English and Japanese translation and editing of Internal documents and System.
- Decide management strategy and set future issues.
- Human resources management and operation support of Vietnamese staff of joint venture.

### **C&A Co., Ltd.**

### **Danang, Vietnam**

*Sep 2015 – Jul 2016*

#### **Sales Executive**

- Field survey and preparation for branch office establishment in Da Nang.
- English and Japanese translation and editing of internal documents.
- Planned, brain-stormed, executed and monitored a new project proposal concerning internship and recruitment industry.
- Conducted 3 Japanese business manners related workshops for 80 Vietnamese participants.

### **TRUST GROWTH Co., Ltd.**

### **Tokyo, Japan**

*Apr 2004 – Jul 2015*

#### **Recruiting Advisor**

- Achieved No.1 Excellent Salesman among 46 salesmen to win new recruitment matching contracts monthly and Top 5 of monthly sales target driving person.
- Pro-actively took challenges in childcare regarding industrial field and voted as No.1 salesman in providing its temporary human resource.
- Set rules for monitoring and following up as well as managed on top of 25 staffs.

## **EDUCATION**

[Kyoseikai Dental Technical College, Japan](#) (*Apr 2002 – Mar 2004*)

Qualification: Dental technician license (2004)